

Plano de Trabalho Docente – 2º Semestre 2017

Ensino Técnico

Plano de Curso nº 95 aprovado pela portaria Cetec nº 38 de 30/10/2009

Etec Sylvio de Mattos Carvalho

Código: 103

Município: Matão

Eixo Tecnológico: Controle e Processos Industriais

Habilitação Profissional: Técnico em Mecatrônica

Qualificação: Assistente Técnico de Mecatrônica

Componente Curricular: Inglês Instrumental

Módulo: 2º

C. H. Semanal: 2,5 HA

Professora: Anna Luiza Diniz Felipe

I – Atribuições e atividades profissionais relativas à qualificação ou à habilitação profissional, que justificam o desenvolvimento das competências previstas nesse componente curricular.

O técnico em Mecatrônica deverá ter alcançado, ao concluir o curso, as seguintes competências dentro da comunicação em língua estrangeira:

- Interpretar normas técnicas e especificações de catálogos, manuais e tabelas em projetos;
- Identificar características técnicas de sistemas de automação com base na documentação técnica;
- Elaborar pareceres e relatórios técnico sobre máquinas e equipamentos analisados.
- Compreender documentação do projeto de sistemas de automação.
- Interpretar catálogos e manuais técnicos, tendo conhecimento de que grande parte dos equipamentos da área são de origem norte-americana, inglesa, alemã, ou chinesa, sendo utilizado o idioma inglês como a língua comum entre todos.

II – Competências, Habilidades e Bases Tecnológicas do Componente Curricular

Componente Curricular: Inglês Instrumental

Módulo: 2º

Nº	Competências	Nº	Habilidades	Nº	Bases Tecnológicas
1	Identificar a língua inglesa como instrumento de acesso a informações a outras culturas e grupos sociais, especialmente no contexto profissional	1	Ler e interpretar textos técnicos simples.	1	Inglês básico: Estrutura de frases Flexão verbal Pronomes Técnicas de leitura
2	Identificar estruturas básicas da língua inglesa (construções frasais, etc)	2	Utilizar expressões simples nas apresentações, ligações telefônicas, informações.	2	Inglês técnico: Termos Mecânicos Termos Eletrônicos Termos de Controle
3	Distinguir as variantes linguísticas da língua inglesa (linguagem formal, informal, escrita, falada)	3	Escolher o registro adequado à situação na qual se processa a comunicação e o vocábulo que melhor reflita a ideia pretendida, interpretando textos técnicos.	3	Textos (leitura e interpretação de manuais, catálogos relacionados à área Mecatrônica).
4	Analisar e interpretar textos técnicos em inglês básico.	4	Expressar-se com simplicidade e clareza em sua área de atuação, utilizando expressões cotidianas relativas à área de Mecatrônica.	4	Elementos de relatórios técnicos.
5	Exercitar a tradução como ferramenta de produção e compreensão textual.	5	Recorrer às tecnologias de apoio como dicionário, listas de verbos, e handbook gramatical (em mídia digital ou física).	5	Comunicação escrita em inglês.
				6	Comunicação oral em inglês

III – Procedimento Didático e Cronograma de Desenvolvimento

Componente Curricular: Inglês Instrumental

Módulo: 2º

Habilidade	Bases Tecnológicas	Procedimentos Didáticos	Cronograma / Dia e Mês
Ler e interpretar textos técnicos simples.	Textos de divulgação relacionados à área da mecatrônica: <ul style="list-style-type: none"> - Palavras cognatas - Identificação do assunto - Apreensão da ideia central do texto - Ativação do conhecimento de mundo para construção de novos conhecimentos 	<ul style="list-style-type: none"> - Aulas expositivas – Técnicas de leitura: scanning, skimming, prediction – Exemplos de textos, avisos, placas, etc. Atividades de aplicação e fixação. Trabalhos individuais e em grupos 	24/07 a 28/07
Comunicação escrita em inglês Comunicação oral em inglês	Inglês básico: <ul style="list-style-type: none"> - Estrutura de frases - Flexão verbal - Pronomes 	<ul style="list-style-type: none"> - Aulas expositivas sobre flexão verbal no simple present e simple past, com afirmativas, negativas e interrogativas, além de vocabulário geral e introdução de termos específicos da área, bem como curiosidades culturais sobre o idioma e países de língua inglesa. - Atividades de aplicação e fixação. - Trabalhos individuais e em grupos 	31/07 a 4/08 7/08 a 11/08
Comunicação escrita em inglês Comunicação oral em inglês	Inglês básico: <ul style="list-style-type: none"> - Estrutura de frases - Flexão verbal - Pronomes 	<ul style="list-style-type: none"> - Aulas expositivas sobre flexão verbal no simple present, simple past e participle e simple future, com afirmativas, negativas e interrogativas, além de vocabulário geral e introdução de termos específicos da área, bem como curiosidades culturais sobre o inglês. - Atividade avaliativa em grupo acerca do conteúdo ministrado 	14 a 18/08 21 a 25/08

Comunicação escrita em inglês Comunicação oral em inglês	Inglês básico: - Estrutura de frases - Flexão verbal - Pronomes	- Aula expositiva sobre usos em situações específicas com simple past/presente perfect e voz passiva do passado	28/08 a 01/09
Avaliação escrita individual (<i>Simple presente, simple past</i> e <i>simple future</i> – affirmative, negative, interrogative)			04/09 a 08/09 11/09 a 15/09
Ler e interpretar textos técnicos simples.	Inglês técnico: Termos Mecânicos Termos Eletrônicos	Apresentação de textos da área da mecânica e eletrônica e inovação tecnológica - Leitura e interpretação em grupo, utilizando dicionários físicos ou eletrônicos - Negociação de sentidos dos termos	18/09 a 22/09 25/09 a 29/09
Comunicação escrita em inglês Comunicação oral em inglês	Inglês básico e técnico Termos do cotidiano do trabalho Termos Mecânicos e Eletrônicos	- Aulas expositivas – Formação das palavras, derivações com prefixos, sufixos, palavras cognatas e falsas cognatas	02/10 a 06/10
Trabalho individual (Temas diversos)			09/10 a 13/10
Leitura e interpretação de datasheets – Trabalho interdisciplinar com Componentes Eletrônicos	Inglês técnico: Elementos de descrição de componentes atrelado ao conhecimento da disciplina de Componentes Eletrônicos	Utilização de datasheets para apresentar a escrita da língua e vocabulário específico da Mecatrônica, com interpretação dos vocábulos primitivos e derivações linguísticas. Atividades de aplicação e fixação. Trabalhos individuais e em grupos	16/10 a 20/10 23/10 a 27/10
Escolher o registro adequado ao contexto da situação na qual se processa a comunicação – textos técnicos e relacionados ao ambiente de trabalho	Inglês técnico: Termos Mecânicos Termos Eletrônicos Termos de Controle	Estudo do vocabulário e termos específicos da área por meio de literatura voltada à interdisciplinaridade da mecânica e eletrônica. Prática da pronúncia de termos específicos em conjunto com a norma padrão da língua inglesa. Atividades de aplicação e fixação. Trabalhos individuais e em grupos	30/10 a 03/11 06 a 10/11

Escolher o registro adequado à situação na qual se processa a comunicação e o vocábulo que melhor reflita a ideia pretendida, interpretando textos técnicos.	Elementos de relatórios técnicos: Estrutura, tempos verbais, vocabulário adequado		14/11 a 18/11 20/11 a 24/11
Atividade avaliativa em grupo (Elaboração de relatório – situações diversas)			27/11 a 01/12
Atividade avaliativa escrita individual (Utilização do vocabulário específico em textos técnicos)			04/12 a 08/12
Atividades complementares de reforço de conteúdo (estruturas e textos técnicos)			11/12 a 15/12

IV - Plano de Avaliação de Competências

Competência	Instrumentos e Procedimentos de Avaliação	Critérios de Desempenho	Evidências de Desempenho
Identificar a língua inglesa como instrumento de acesso a informações a outras culturas e grupos sociais.	Prova Dissertativa (Individual) Trabalho Dissertativo (Individual) Trabalho Dissertativo (em Grupo) Participação em Sala de Aula Assiduidade Resolução de Exercícios	Habilidades: Destreza Trabalho em Equipe Comportamentos: Disciplina Organização Pontualidade Conhecimentos: Compreensão Construção de Conceito	O aluno deverá ser capaz de: entender a importância do uso da língua estrangeira na comunicação entre países, para o desenvolvimento social, econômico e cultural a ser compartilhado entre as nações.
Identificar estruturas básicas da língua inglesa.	Prova Dissertativa (Individual) Trabalho Dissertativo (Individual) Trabalho Dissertativo (em Grupo) Participação em Sala de Aula Assiduidade Resolução de Exercícios	Habilidades: Destreza Trabalho em Equipe Comportamentos: Disciplina Organização Pontualidade Conhecimentos: Compreensão Construção de Conceito	Reconhecimento das estruturas de classes de palavras, bem como executar a correta aplicação de cada tempo verbal na língua.
Distinguir as variantes linguísticas da língua inglesa.	Prova Dissertativa (Individual) Trabalho Dissertativo (Individual) Trabalho Dissertativo (em Grupo) Participação em Sala de Aula Assiduidade Resolução de Exercícios	Habilidades: Destreza Trabalho em Equipe Comportamentos: Disciplina Organização Pontualidade Conhecimentos: Compreensão Construção de Conceito	Distinção das diversas formas de expressão na língua inglesa, seja nos EUA, Inglaterra, Austrália ou outros países falantes, com o uso de alguns <i>phrasal verbs</i> e expressões idiomáticas que permitam ao aluno entender a amplitude e alcance da língua inglesa, enquanto idioma oficial em todo o mundo.
Analisar e interpretar textos técnicos em inglês básico.	Prova Dissertativa (Individual) Trabalho Dissertativo (Individual)	Habilidades: DestrezaTr	Espera-se que o aluno possua condições de entender e extrair de textos em inglês

	Trabalho Dissertativo (em Grupo) Participação em Sala de Aula Assiduidade Resolução de Exercícios	<p>abalho em Equipe Criatividade</p> <p>Comportamentos: Disciplina Organização Pontualidade</p> <p>Conhecimentos: Compreensão Construção de Conceito</p>	as informações necessárias para a execução de atividades de campo nas empresas e ou no desempenho da profissão.
Exercitar a tradução como ferramenta de produção e compreensão textual.	Prova Dissertativa (Individual) Trabalho Dissertativo (Individual) Trabalho Dissertativo (em Grupo) Participação em Sala de Aula Assiduidade Resolução de Exercícios	<p>Habilidades: Destreza Trabalho em Equipe</p> <p>Comportamentos: Disciplina Organização Pontualidade</p> <p>Conhecimentos: Compreensão Construção de Conceito</p>	O aluno terá condições de utilizar ferramentas como o dicionário para realizar a tradução de textos técnicos, fazendo uso dos conhecimentos linguísticos e identificando adequadamente os casos nos quais a polissemia poderá afetar negativamente a tradução.

V – Plano de atividades docentes

Atividades Previstas	Projetos e Ações voltados à redução da Evasão Escolar	Atendimento a alunos por meio de ações e/ou projetos voltados à superação de defasagens de aprendizado ou em processo de Progressão Parcial	Preparo e correção de avaliações	Preparo de material didático	Participação em reuniões com Coordenador de Curso e/ou previstas em Calendário Escolar
Julho				Preparação de textos e elaboração de exercícios	Reunião de Planejamento Reunião da Área
Agosto	Discussão de assuntos voltados às atualidades e oportunidades ao profissional falante de Inglês como Língua Estrangeira	Programa de integração com eletrônica: leitura e interpretação de data sheets		Preparação de textos e elaboração de exercícios	
Setembro	Palestra de profissional da área		Elaboração e correção de avaliação escrita	Preparação de textos e elaboração de exercícios	Reunião da Área
Outubro	Visita técnica	Programa de integração com eletrônica: leitura e interpretação de data sheets	Elaboração e correção de avaliação escrita	Preparação de textos e elaboração de exercícios	CCI
Novembro	Palestra de profissional da área	Programa de integração com eletrônica: leitura e interpretação de data sheets	Elaboração e correção de avaliação escrita	Preparação de textos e elaboração de exercícios	Reunião da Área
Dezembro				Preparação de textos e elaboração de exercícios	CCF

VI – Material de Apoio Didático para Aluno (inclusive bibliografia)

BONAMY, David. Technical English 1. London, UK: Longman Pearson, 2003.

CUNNINGHAM & MOHAMED – Language to Go – Pre-intermediate Grammar. London, UK: Longman Pearson, 2002.

JONES, Leo & ALEXANDER, Richard. New International Business English. New York: Cambridge University Press, 2000.

LONGMAN Dictionary of Contemporary English. Disponível em: <http://www.ldoceonline.com/>

MURPHY, R. & ALTMAN W. English Grammar in Use – Reference and Practice for Intermediate Students of English. Cambridge University Press, New York, NY, USA, 1994, 7th ed.
www.englishexperts.com.br

BRITISH COUNCIL. Disponível em: <http://www.teachingenglish.org.uk/teaching-teens/resources/activities>

Material complementar buscado nas mídias impressa (jornais, revistas, livros, artigos científicos, anuários e revistas da área) e eletrônica (rádio, TV, Internet).

VII – Propostas de Integração e/ou Interdisciplinares e/ou Atividades Extra

9 a 13/10 – Atividade extra – situações diversas relacionadas à Língua Inglesa no mercado de trabalho

16/10 a 27/10 – Programas de integração com os componentes técnicos na área de eletrônica

VIII – Estratégias de Recuperação Contínua (para alunos com baixo rendimento/dificuldades de aprendizagem)

Os discentes com aproveitamento insatisfatório deverão ser providos de atividades, recursos e metodologias diferenciadas e individualizadas com a finalidade de eliminar e/ou reduzir a deficiência de aprendizagem que inviabilizou o desenvolvimento das competências visadas neste componente curricular.

Para isso, serão realizados:

- Revisão dos conteúdos utilizando-se de novos indicadores de domínio, bem como novas averiguações de critérios e instrumentos de avaliação;
- Reutilização de critérios diferenciados de avaliação em relação aos que foram aplicados anteriormente.

IX – Identificação:

Nome da professora: Anna Luiza Diniz Felipe

Assinatura:

Data: 04/08/2017

X – Parecer do Coordenador de Curso:

O plano apresenta metodologias pedagógicas diversificadas.

Nome do coordenador: Ariovaldo Sano

Assinatura:

Data:

Data e ciência do Coordenador Pedagógico

--

XI – Replanejamento

--